

## **Ελένη Σβορώνου**

Ηλ-ταχ.: [eleni@egsvoronou.gr](mailto:eleni@egsvoronou.gr)

### **Βιογραφικό σημείωμα**

Η Ελένη Σβορώνου είναι Δικηγόρος Αθηνών και ασχολείται ενεργά με το αντικείμενο της συμβουλευτικής δικηγορίας και της μετάφρασης κειμένων από την Αγγλική ή/και τη Γερμανική προς την Ελληνική, καθώς και από την Ελληνική προς την Αγγλική. Είναι απόφοιτος του τμήματος Νομικής του Δημοκριτείου Πανεπιστημίου Θράκης και έχει μεταπτυχιακό τίτλο σπουδών στην Πολιτική Δικονομία από τη Νομική σχολή του Εθνικού Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών, μεταπτυχιακό τίτλο (LL.M.) στο Διεθνές Εμπορικό Δίκαιο (International Commercial Law) από το University College London (UCL) του Πανεπιστημίου του Λονδίνου (University of London) και είναι απόφοιτος του Προγράμματος Μετάφρασης του Hellenic American University. Η διπλωματική εργασία της στο πρόγραμμα μετάφρασης του Hellenic American University ήταν στον τομέα της Ελληνικής και Αγγλικής νομικής ορολογίας και εξέτασε το ζήτημα της ισοδυναμίας, ενώ δημοσιεύθηκε στον ιστότοπο του TERMCOORD (Terminology Coordination Unit). Έχει κατά το παρελθόν διατελέσει νομικός σύμβουλος σε πολυεθνικές εταιρείες, ασχολούμενη με τις διεθνείς συναλλαγές, τη διαπραγμάτευση συμβατικών κειμένων και το εταιρικό δίκαιο. Για το ακαδημαϊκό έτος 2021-2022 ανέλαβε τη διδασκαλία του μαθήματος της Εισαγωγής στην Ορολογία (Introduction to Terminology) στο πρόγραμμα Master of Arts in Translation του Hellenic American University.